

для развития развивающихся стран как области международного сотрудничества и центрального компонента нового международного экономического порядка и международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>91</sup>,

*учитывая* положения своей резолюции 34/218 от 19 декабря 1979 года, в которой она учредила, в частности, Временный фонд Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития, а также резолюции 1980/48 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1980 года,

*отмечая*, что 19 мая 1980 года Временный фонд был объявлен действующим,

*принимая к сведению* доклад Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития о его первой и второй сессиях<sup>92</sup> и первой сессии Межправительственной группы экспертов по Системе Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития<sup>95</sup>,

*признавая*, что выводы Межправительственной группы экспертов наряду с конкретным прогрессом, достигнутым благодаря деятельности Временного фонда, будут содействовать долгосрочным мероприятиям Системы финансирования,

*признавая также* беспрецедентные усилия развивающихся стран, представивших более 700 проектов для финансирования их за счет Временного фонда,

*будучи озабочена* тем, что на Конференции по объявлению взносов во Временный фонд Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития, проходившей 27 марта 1980 года, согласованный объем в размере 250 млн. долл. США не был достигнут,

*будучи убеждена* в том, что как Венская программа действий, так и резолюция 34/218 Генеральной Ассамблеи, представляют собой основу для будущего консенсуса и сотрудничества в области, имеющей большое значение для всех стран,

1. *отмечает с озабоченностью*, что финансовые ресурсы, имеющиеся в настоящее время в распоряжении Временного фонда Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития, крайне недостаточны для удовлетворения уже указанных потребностей и устремлений развивающихся стран в области науки и техники в целях развития;

2. *подчеркивает* важность обеспечения того, чтобы Венская программа действий по науке и технике в целях развития, одобренная Генераль-

ной Ассамблеей, соблюдалась и полностью выполнялась;

3. *настоятельно призывает* все правительства, особенно правительства развитых стран, делать крупные взносы во Временный фонд, с тем чтобы согласованный объем в размере не менее 250 млн. долл. США мог быть достигнут в возможно кратчайшие сроки, и выражает благодарность тем правительствам, которые уже сделали взносы во Временный фонд.

83-е пленарное заседание,  
5 декабря 1980 года

### 35/68. Доклад Всемирного продовольственного совета

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, а также на согласованные заключения Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, по некоторым аспектам продовольствия и сельского хозяйства<sup>96</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 3348 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, которой она учредила Всемирный продовольственный совет, призванный служить в качестве координационного механизма для обеспечения всеобщего комплексного и постоянного внимания всех организаций Организации Объединенных Наций к вопросам успешной координации и осуществления политики в области производства продовольствия, питания, обеспечения достаточных запасов продовольствия, торговли продовольствием и продовольственной помощи, а также к другим относящимся к этому вопросам,

*ссылаясь далее* на Программу действий по ликвидации голода и недоедания, содержащуюся в Манильском коммюнике Всемирного продовольственного совета<sup>97</sup> и принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 32/52 от 8 декабря 1977 года, на Декларацию Мехико Всемирного продовольственного совета<sup>98</sup>, принятую Ассамблеей в ее резолюции 33/90 от 15 декабря 1978 года, и на резолюцию 34/110 Ассамблеи от

<sup>96</sup> Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 34 (A/34/34), часть вторая, раздел II, пункт 18.

<sup>97</sup> Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 19 (A/32/19), часть первая, пункт 1.

<sup>98</sup> Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 19 (A/33/19 и Corr.1), часть первая, пункт 1.

<sup>95</sup> Там же, тридцать пятая сессия, Второй комитет, 7-е заседание, пункт 10.

14 декабря 1979 года по докладу Совета о работе его пятой сессии на уровне министров<sup>99</sup>,

*учитывая* резолюцию 1980/58 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1980 года по докладу Всемирного продовольственного совета о работе его шестой сессии на уровне министров<sup>100</sup>,

*выражая свою озабоченность* по поводу неудовлетворительного прогресса, достигнутого международным сообществом в деле достижения общих целей Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания<sup>101</sup>,

*отмечая*, что продовольственные перспективы многих развивающихся стран на 80-е годы, особенно в Африке, являются еще более угрожающими, чем в прошлом,

*отмечая также* растущую диспропорцию в мировой продовольственной экономике,

*с беспокойством отмечая* сильное влияние импорта продовольствия на платежный баланс импортирующих продовольствие развивающихся стран, в особенности наименее развитых стран,

*вновь подтверждая* твердое обязательство международного сообщества ликвидировать голод и недоедание в мире и в этом контексте необходимость активизации международных действий по улучшению производства и распределения продовольствия, особенно в странах с низким доходом, испытывающим нехватку продовольствия,

*подчеркивая* огромное значение большего объема от международной торговли для ускорения развивающимися странами процесса своего развития, которому в настоящее время угрожают усиливающиеся протекционистские тенденции,

*отмечая* заключение новой, более приемлемой Конвенции об оказании продовольственной помощи 1980 года, предусматривающей увеличение почти вдвое объема помощи, однако все еще, к сожалению, отстающей от поставленной цели в 10 млн. тонн<sup>102</sup>,

*с удовлетворением констатируя* возросшие усилия и стремления развивающихся стран добиться ускорения развития своих продовольственного и сельскохозяйственного секторов, в частности, при помощи комплексного национального планирования,

<sup>99</sup> Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 19 (A/34/19).

<sup>100</sup> Там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 19 (A/35/19).

<sup>101</sup> Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5 — 16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава 1.

<sup>102</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 19 (A/35/19), часть первая, пункт 32. Текст Конвенции см. TD/WHEAT.6/13.

1. *приветствует* выводы и рекомендации Всемирного продовольственного совета, принятые на его шестой сессии на уровне министров<sup>103</sup>, и призывает все правительства и соответствующие международные организации уделить серьезное внимание их осуществлению;

2. *выражает свою признательность и благодарность* правительству и народу Объединенной Республики Танзании за превосходные условия и щедрое гостеприимство, оказанное Всемирному продовольственному совету на его шестой сессии на уровне министров;

3. *настоятельно призывает* все развивающиеся страны, испытывающие нехватку продовольствия, в соответствии со своими национальными программами развития и своими приоритетами, принять меры по значительному увеличению их национального производства продовольствия и сельскохозяйственного производства;

4. *признает*, что преодоление голода и недоедания является общей ответственностью международного сообщества и что немедленные действия следует сосредоточить на продовольственных проблемах тех развивающихся стран, которые производят недостаточно продовольствия, и признает далее, что решение продовольственных проблем требует в первую очередь решительных действий со стороны развивающихся стран и что в связи с этим они нуждаются в более широкой поддержке международного сообщества;

5. *призывает* все страны, в частности страны, испытывающие серьезную и усиливающуюся нехватку импортируемого продовольствия, продолжать осуществлять свою политику в области производства продовольствия и приспособлять ее к своим условиям и потребностям в рамках общих национальных целей и приоритетов в области развития;

6. *признает* роль стратегий развития продовольственного сектора, разработанных Всемирным продовольственным советом в качестве средства для применения заинтересованными развивающимися странами комплексного подхода к увеличению выпуска продовольствия, совершенствованию потребления и привлечению необходимых дополнительных международных ресурсов;

7. *призывает* международное сообщество поддерживать национальные усилия развивающихся стран, направленные на увеличение выпуска продовольствия и сельскохозяйственной продукции, оказывая возросшую техническую и финансовую помощь, в частности, в деле осуществления стратегий развития сектора продовольствия, которые уже приняты заинтересованными развивающимися странами, учитывая в то же время тот факт, что оказание помощи в целях развития не должно обуславливаться наличием стратегий развития сектора продовольствия;

<sup>103</sup> Там же, часть первая.

8. *настоятельно призывает* развитые страны, международные учреждения и другие источники, способные оказывать помощь в целях развития, существенно расширить свою льготную помощь в секторе продовольствия, с тем чтобы облегчить развивающимся странам достижение согласованной цели ежегодного 4-процентного роста сельскохозяйственного производства, для чего потребуются внешняя помощь ориентировочно в 8,3 млрд. долл. США, из которых 6,5 млрд. долл. США должны быть предоставлены на льготных условиях по ценам 1975 года, как указано в Программе действий по ликвидации голода и недоедания, содержащейся в Манильском коммюнике Всемирного продовольственного совета;

9. *выражает свое удовлетворение* в связи с призывом Всемирного продовольственного совета ко всем странам и международным учреждениям оказать на специальной чрезвычайной основе дополнительную продовольственную помощь странам Африки, испытывающим в настоящее время угрожающую нехватку продовольствия, и *выражает удовлетворение* в связи с быстрым принятием Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой мер по созыву специального совещания стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами развития и оказания помощи для рассмотрения ситуации с целью расширения чрезвычайной помощи этому региону;

10. *призывает* развитые и другие страны-доноры и международные финансовые учреждения поддержать, в знак подтверждения своей приверженности цели ликвидации голода в мире, попытки заинтересованных развивающихся стран приступить к осуществлению или расширить программы распределения продовольствия в рамках их национальных планов и политики и национальных продовольственных стратегий и ожидает результатов консультаций, предусмотренных в пунктах 30 и 31 доклада Всемирного продовольственного совета<sup>103</sup>;

11. *выражает свое беспокойство* в связи с усилением протекционистских тенденций в торговле, затрагивающих экономическое развитие всего международного сообщества, в частности в силу того, что они ведут к сокращению экспортных возможностей развивающихся стран, оказывают воздействие на их экономический потенциал и сужают их возможности в области импорта необходимого продовольствия и поэтому настоятельно призывает все страны сделать все возможное, чтобы предотвратить распространение протекционизма;

12. *призывает* немедленно возобновить Конвенцию о продовольственной помощи 1980 года по истечении в июле 1981 года срока действия Конвенции 30 июня 1981 года и настоятельно призывает приложить все усилия для привлечения новых доноров и увеличения обязательств имеющихся доноров, с тем чтобы Конвенцию

можно было возобновить в середине 1981 года с твердой уверенностью в том, что минимальный объем помощи даже в период роста цен и нехватки продовольствия составит 10 млн. тонн;

13. *приветствует* одобрение Всемирным продовольственным советом в пункте 34 его доклада<sup>103</sup> инициативы Комитета по политике и программам в области продовольственной помощи, предложившего рассмотреть на его следующей сессии предложение Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о разработке имеющей обязательную юридическую силу конвенции о чрезвычайных международных продовольственных запасах;

14. *подчеркивает* необходимость неотложного заключения нового международного соглашения по пшенице, о чем говорится в пунктах 37 и 38 доклада Всемирного продовольственного совета<sup>103</sup>;

15. *призывает* Секретариат Всемирного продовольственного совета продолжить в сотрудничестве с соответствующими учреждениями изучение возможностей предоставления гарантий об оказании помощи в случае продовольственного кризиса с учетом, в частности, работы специальной рабочей группы, учрежденной Комитетом по обеспечению всемирной продовольственной безопасности, как это изложено в пункте 40 доклада Совета<sup>103</sup>;

16. *приветствует* просьбу Всемирного продовольственного совета к Международному валютному фонду рассмотреть в рамках его финансовых механизмов возможность оказания дополнительной помощи, связанной с регулированием платежных балансов, с тем чтобы облегчить странам с низкими доходами и нехваткой продовольствия покрытие возросших затрат на импорт продовольствия и приветствует решение временного комитета Фонда обратиться с призывом к Совету управляющих Фонда безотлагательно рассмотреть этот вопрос;

17. *рекомендует* международному сообществу предпринять необходимые шаги с целью немедленного осуществления резолюции 105 (V) от 1 июня 1979 года по вопросу о международной торговле продовольствием<sup>104</sup>;

18. *признает* желательность изучения мер, предназначенных содействовать расширению и более равномерному распределению по регионам производства и торговли продовольствием в более широких рамках торговли и их воздействия на продовольственное положение развивающихся стран;

19. *отмечает с глубоким беспокойством*, что был достигнут лишь ограниченный прогресс в

<sup>104</sup> См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I. Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

решении давних проблем международной сельскохозяйственной торговли, отрицательно сказывающихся на экспорте, особенно развивающихся стран, и решение которых внесло бы важный вклад в улучшение общего производства продовольствия в мире;

20. *рекомендует* Всемирному продовольственному совету в соответствии с его мандатом постоянно держать в поле зрения влияние торговли на уровень производства продовольствия в мире, уделяя особое внимание экономике развивающихся стран, используя в максимально возможной степени необходимый вклад, который могут обеспечить различные органы системы Организации Объединенных Наций;

21. *всецело поддерживает* призыв Всемирного продовольственного совета, содержащийся в пункте 21 его доклада<sup>103</sup>, восполнить ресурсы Международного фонда сельскохозяйственного развития до уровня, достаточного для реалистичного осуществления его операций в соответствии с рекомендациями его Совета управляющих.

83-е пленарное заседание,  
5 декабря 1980 года

### 35/69. Продовольственное и сельскохозяйственное положение в Африке

*Генеральная Ассамблея,*

*с обеспокоенностью отмечает,* что за последние два десятилетия продовольственное и сельскохозяйственное положение в Африке резко ухудшилось, что привело к уменьшению производства продовольствия на душу населения и падению средних норм потребления продовольствия ниже необходимого уровня,

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на соответствующие решения и рекомендации Всемирной продовольственной конференции<sup>105</sup>,

*будучи серьезно обеспокоена* острой нехваткой продовольствия, существующей в настоящее время во многих странах африканского региона,

*ссылаясь,* в частности, на резолюцию 1980/58 Экономического и Социального Совета от 24 июля 1980 года относительно доклада Всемирного

продовольственного совета о работе его шестой сессии на уровне министров<sup>106</sup>,

*принимая во внимание* глубокую обеспокоенность, высказанную в решениях по продовольственному положению и перспективам развития сельского хозяйства в Африке, принятых Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее двадцатой сессии<sup>107</sup>,

*признавая,* что ответственность за развитие производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции лежит в основном на самих развивающихся странах и что развивающимися странами предпринимаются все большие усилия и в них растет стремление ускорить развитие их продовольственного и сельскохозяйственного секторов.

*подчеркивая,* что наблюдающаяся в настоящее время нехватка свидетельствует о том, что многие страны региона по-прежнему подвержены продовольственным кризисам, в частности, из-за полегания посевов, засухи, эрозии почвы, незначительных резервов и больших послесуборочных потерь,

*признавая* роль стратегии в области продовольственного сектора, разработанной Всемирным продовольственным советом в качестве одного из средств для заинтересованных развивающихся стран применять комплексный подход для увеличения производства продовольствия, улучшения потребления и привлечения необходимых дополнительных международных ресурсов,

*выражая сожаление,* что объем продовольственной помощи был недостаточным для решения проблем, связанных с серьезной нехваткой продовольствия во многих африканских странах,

*будучи глубоко обеспокоена* непрерывным наступлением пустыни во многих странах Африки, что продолжает обострять продовольственную проблему на этом континенте,

*признавая* тот полезный вклад, который эффективное осуществление Лагосского плана действий по осуществлению Монровийской стратегии экономического развития Африки<sup>108</sup>, принятого 29 апреля 1980 года Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее второй чрезвычайной сессии, посвященной экономическим вопросам, которая проходила в Лагосе 28 и 29 апреля 1980 года, может внести в улучшение продовольственного положения, в частности, и в быстрое всестороннее развитие в Африке,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* Лагосский план действий по осуществлению

<sup>105</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия. Дополнение № 19 (A/35/19).

<sup>107</sup> См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. Доклад Конференции ФАО, двадцатая сессия. Рим, 10—28 ноября 1979 года (С 79) REP и Corr.2), пункт 33.

<sup>108</sup> См. A/S-11/14, приложение I.

<sup>103</sup> См. Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5—16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.II.A.3), глава II.